



## Sąd Okręgowy w Bydgoszczy

---

ul. Wały Jagiellońskie 2 85-131 Bydgoszcz

tel. 52 32-53-100

[www.bydgoszcz.so.gov.pl](http://www.bydgoszcz.so.gov.pl)

### **Zaproszenie do złożenia oferty na robotę budowlaną, której przedmiotem jest:**

**„Wykonanie prac konserwatorskich i restauratorskich  
stolarki drzwiowej wejściowej do budynku Sądu  
Okręgowego w Bydgoszczy przy ulicy Wały Jagiellońskie 2”**

ZATWIERDZAM

Dyrektor Sądu Okręgowego  
w Bydgoszczy

Przemysław Kruszczyński

/dokument podpisany elektronicznie/

## **1. NAZWA I ADRES ZAMAWIAJĄCEGO**

Sąd Okręgowy w Bydgoszczy  
ul. Wały Jagiellońskie 2  
85-131 Bydgoszcz  
tel. 052 32 53 181  
NIP 953-11-00-905  
REGON 000321454

## **2. OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o danych) (Dz. U. UE L119 z dnia 4 maja 2016 r., str. 1; zwanym dalej „RODO”) informujemy, że:

- 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest; Sąd Okręgowy w Bydgoszczy ul. Wały jagiellońskie 2, 85-131 Bydgoszcz tel. 52 32 53 100
- 2) administrator wyznaczył inspektora ochrony danych osobowych w Sądzie Okręgowym w osobie Jacek Stanke, tel. 52 32 53 211 Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z przedmiotowym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego, prowadzonym w trybie podstawowym.
- 3) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 74 ustawy P.Z.P.
- 4) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 78 ust. 1 P.Z.P. przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;
- 5) obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy P.Z.P., związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego.
- 6) w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosownie do art. 22 RODO.
- 7) posiada Pani/Pan:
  - a) na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących  
(w przypadku, gdy skorzystanie z tego prawa wymagałoby po stronie administratora niewspółmiernie dużego wysiłku może zostać Pani/Pan zobowiązana do wskazania dodatkowych informacji mających na celu sprecyzowanie żądania, w szczególności podania nazwy lub daty postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu albo sprecyzowanie nazwy lub daty zakończonego postępowania o udzielenie zamówienia);
  - b) na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych
  - c) na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem okresu trwania postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu oraz przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO
  - d) prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
- 8) nie przysługuje Pani/Panu:
  - a) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;

- b) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
  - c) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO;
- 9) przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego na niezgodne z RODO przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych przez administratora. Organem właściwym dla przedmiotowej skargi jest Urząd Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.

### **3. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

#### 3.1 Ogólny opis przedmiotu zamówienia:

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie prac remontowych stolarki drzwiowej i okiennej portalu wejściowego zgodnie z opracowaną „Dokumentacją badań oraz programem prac konserwatorskich i restauratorskich stolarki drzwiowej wejściowej gmachu Sądu Okręgowego w Bydgoszczy” oraz decyzją Miejskiego Konserwatora Zabytków nr 4/2022 z dnia 17.01.2022 i nr 170/2022 z dnia 17.11.2022 r.

#### **Pliki dotyczące zamówienia będące załącznikiem do zaproszenia:**

- a) dokumentacja prac konserwatorskich- dokumentacja badań oraz program prac konserwatorskich i restauratorskich– plik PDF
- b) Decyzja Miejskiego Konserwatora Zabytków nr 4/2022 z dnia 17.01.2022 roku i nr 170/2022 z dnia 17.11.2022 r.
- c) wzór umowy

W zakresie niniejszego zamówienia są następujące prace remontowe (konserwatorskie i restauratorskie) dotyczące:

- stolarki drzwiowej zewnętrznej wejściowej od strony północnej (główne drzwi dwuskrzydłowe – 1 sztuka)
- stolarki okiennej portalu wejściowego od strony północnej (7 sztuk okien)
- stolarki drzwiowej wewnętrznej wejściowej do bocznych pomieszczeń (dwie sztuki)

Uwaga!!! Załączony Program Prac Konserwatorskich dotyczy szerszego zakresu robót.

W związku z powyższym nie należy wyceniać prac związanych ze stolarką drzwiową w obrębie elewacji południowej tj. odtworzenie skrzydła drzwi wejściowych wraz z remontem ościeżnicy z naświetlem w obrębie elewacji wejściowej, które znajdują się na fotografii nr 16, 17, 18, 19, 20, 21 i 22 powyższego programu prac konserwatorskich. Nie należy wyceniać żadnych innych prac zawartych w programie dotyczących powyższych drzwi.

W ofercie należy podać łączny koszt wykonania wszystkich prac będących przedmiotem zamówienia oraz przed podpisaniem umowy dodatkowo w rozbiciu na dwa elementy (suma powyższych elementów powinna tworzyć łączny koszt) tj.:

- a) stolarki drzwiowej zewnętrznej wejściowej od strony północnej (główne drzwi dwuskrzydłowe – 1 sztuka) oraz stolarki okiennej portalu wejściowego od strony północnej (7 sztuk okien)
- b) stolarki drzwiowej wewnętrznej wejściowej do bocznych pomieszczeń (dwie sztuki)

W koszcie oferty Wykonawca musi uwzględnić:

- zapewnienie kierowania pracami będącymi przedmiotem umowy przez osobę, która spełnia wymagania, o których mowa odpowiednio w art. 37a ust. 1 i 2, art. 37b ust. 1 i 3 albo 37d ust. 1 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami;
- uzgadnianie z Zamawiającym harmonogramów realizacji prac;
- wykonanie zabezpieczenia budynku na czas demontażu stolarki drzwiowej i okiennej. W związku z koniecznością wykonania prac konserwatorsko-restauratorskich remontowanej stolarki drzwiowej i okiennej w warunkach warsztatowych, w koszcie oferty należy przewidzieć wykonanie, montaż oraz utrzymanie w ciągłej sprawności:
  - tymczasowych drewnianych głównych drzwi dwuskrzydłowych z możliwością stałego zamknięcia oraz tymczasowych drzwi drewnianych do pomieszczeń bocznych. Skrzydła powyższe powinny być wykonane w ramie z litego drewna (skrzydła drzwiowe mogą posiadać wewnętrzną płycinę np. z gładkiej płyty drewnianej wodoodpornej, płyta nie może stwarzać zagrożenia uszkodzenia ciała petentów tj. np. drzazgi) oraz posiadać bezpieczne krawędzie, z uwagi na bardzo duży ruch petentów i konieczność zachowania bezpieczeństwa ich użytkowania. Drzwi powyższe powinny posiadać patentowy zamek drzwiowy, szyldy, klamkę umożliwiającą ich skuteczne zamknięcie oraz samozamykacz. Szerokość skrzydła czynnego min 1 m.
  - tymczasowego drewnianego zabezpieczenia okien portalu frontowego wejścia do budynku – 7 sztuk. Dopuszcza się wykonanie zabezpieczenia z płyty drewnianej np. płyty OSB wodoodpornej
  - tymczasowych drzwi bocznych jednoskrzydłowych wyposażonych w zamek i klamkę umożliwiające ich zamykanie.
  - tymczasowa stolarka drzwiowa i okienna powinna być pomalowana farbą do drewna/lakierem w ciemnym kolorze (malowanie jednostronne, tylko od strony zewnętrznej).
- konieczność utrzymania wolnych i zabezpieczonych dróg komunikacyjnych w budynku w całym czasie trwania prac remontowych;
- brak możliwości korzystania z miejsca parkingowego na terenie nieruchomości sądu w godzinach pracy tj. 7<sup>30</sup> – 15<sup>30</sup>. W powyższych godzinach dopuszcza się jedynie dostawę materiałów po wcześniejszym uzgodnieniu z Inwestorem.
- wykonanie dokumentacji powykonawczej wraz ze szczegółową dokumentacją fotograficzną stanu zachowania drzwi, przebiegu prowadzonych prac oraz efektu ich zakończenia.
- konieczność wykonania części prac poza godzinami pracy sądu (tj. między innymi: demontaże stolarki i okiennej, montaż stolarki tymczasowej zabezpieczającej)

### 3.2 Wymagania Zamawiającego, które Wykonawca zobowiązany jest wykonać na własny koszt podczas realizacji zamówień tj. w szczególności:

1. W związku z prowadzeniem prac w czynnym obiekcie, Wykonawca musi brać pod uwagę obostrzenia wynikające ze specyfiki tych obiektów, w szczególności dłuższy niż normatywny czas transportu wewnętrznego, zwiększone kontrole transportu i osobiste. Wykonywanie robót uciążliwych, hałaśliwych uniemożliwiających funkcjonowanie sądu odbywać się musi poza godzinami pracy sądu, w systemie II i III zmiany i w dniach wolnych od pracy sądu.
2. Zamawiający wymaga wykonywania robót budowlanych stanowiących przedmiot zamówień wykonawczych w pełnym zakresie, zgodnie z dokumentacją, obowiązującymi przepisami, zasadami sztuki budowlanej, wiedzą techniczną oraz postanowieniami niniejszego zaproszenia.
3. Zamawiający wymaga dopuszczania do wykonania przedmiotu zamówienia, wyłącznie osób posiadających odpowiednie kwalifikacje oraz przeszkolonych w zakresie przepisów BHP.
4. Zamawiający wymaga przejęcia danego terenu budowy w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.

5. Zamawiający wymaga dostarczenia i utrzymania we właściwym stanie technicznym osłon, ogrodzeń, znaków ostrzegawczych i innych koniecznych zabezpieczeń terenu budowy oraz właściwego oznakowania dróg w rejonie budowy podczas prowadzenia robót budowlanych;
6. Zamawiający wymaga wykonania przedmiotu zamówienia z materiałów własnych, które powinny posiadać świadectwa jakości oraz powinny odpowiadać:
  - a. obowiązującym normom i przepisom techniczno-budowlanym;
  - b. wymaganiom zawartych w programie prac konserwatorskim;
  - c. wymogom dopuszczenia do obrotu i stosowania w budownictwie.
7. W pozycjach opisanych poprzez wskazanie znaku towarowego, patentu lub pochodzenia Zamawiający dopuszcza składanie ofert równoważnych o parametrach technicznych i wymogach jakościowych nie niższych/nie gorszych niż wskazane przez Zamawiającego.
8. Zamawiający informuje, że Wykonawca, który złoży ofertę zawierającą rozwiązania równoważne do opisanych przez Zamawiającego, jest obowiązany wykazać, że oferowane przez niego materiały spełniają wymagania określone przez Zamawiającego.
9. Zamawiający wymaga umożliwienia dostępu do wszystkich miejsc na terenie budowy osobom wskazanym przez Zamawiającego, a także pracownikom organów państwowego nadzoru budowlanego oraz udzielanie tym osobom żądanych przez nie informacji.
10. Wykonawca zobowiązany jest uzyskać pisemną zgodę Zamawiającego na zastosowanie danego materiału, wyrobu w następujących przypadkach:
  - a. zastosowania rozwiązań zamiennych,
  - b. braku w dokumentacji projektowej szczegółowego opisu materiału, wyrobu lub urządzenia.
16. Wykonawca zobowiązany jest do niezwłocznego informowania Zamawiającego o problemach lub okolicznościach mogących wpłynąć na jakość robót lub opóźnienie terminu zakończenia realizacji zamówienia.
17. Wykonawca zobowiązany jest do zgłaszania Zamawiającemu do sprawdzenia lub odbioru wykonanych robót ulegających zakryciu bądź zanikających oraz zapewnienia dokonania wymaganych przepisami prób i sprawdzeń instalacji, urządzeń technicznych przed zgłoszeniem obiektu budowlanego do odbioru.
18. Wykonawca zobowiązany jest do przekazania Zamawiającemu atestów, certyfikatów na znak bezpieczeństwa, deklaracji właściwości użytkowych, zgodnie z przepisami ustawy Prawo budowlane.
19. Wykonawca zobowiązany jest zgodnie z wydaną decyzją z dnia 17.01.2022 r. nr 4/2022 i nr 170/2022 z dnia 17.11.2022 r. do przekazania Zamawiającemu na 14 dni przed rozpoczęciem prac niezbędnych dokumentów do zgłoszenia rozpoczęcia robót tj, danych kierownika prac konserwatorskich, dokumentów potwierdzających spełnienie wymagań oraz oświadczenia o przejściu przez tę osobę obowiązku kierowania tymi pracami
20. Zamawiający wymaga zgłaszania zrealizowanych robót do odbioru.
21. Wykonawca zobowiązany jest do bieżącego utrzymywania w czystości wyjazdów z terenu budowy na ulice, a po zakończeniu robót uporządkowania na swój koszt terenu, na którym prowadzone były prace oraz doprowadzenie do należytego stanu i porządku terenu budowy, a także drogi, ulicy, sąsiedniej nieruchomości, budynku lub lokalu i właściwego zagospodarowania terenów przyległych, jeżeli eksploatacja wybudowanego obiektu jest uzależniona od ich odpowiedniego zagospodarowania.
22. Wykonawca zobowiązany jest do pełnienia funkcji koordynacyjnych w stosunku do dostawców i podwykonawców.
23. Zamawiający wymaga utrzymywania ładu i porządku na terenie budowy.
24. Wykonawca zobowiązany jest do utylizowania odpadów, które powstaną w związku z wykonywaniem robót, zgodnie z zasadami ochrony środowiska.
25. Wykonawca zobowiązany jest do usuwania wszelkich szkód powstałych w wyniku działań Wykonawcy, podwykonawców i dostawców.

- 26 Wykonawca jest zobowiązany do sukcesywnego usuwania oraz utylizacji materiałów z rozbiórki. Nie dopuszcza się składowania zdemontowanych elementów na terenie Sądu Okręgowego w Bydgoszczy.
- 27 Zamawiający informuje, że podczas realizacji zamówienia Wykonawca odpowiadać będzie za ochronę wszystkich pozostałych instalacji znajdujących się na terenie budowy przed ich uszkodzeniem.
- 28 Wykonawca zobowiązany jest do usuwania wad, niedoróbek i usterek stwierdzonych podczas odbiorów robót i w okresie trwania gwarancji, rękojmi w terminach ustalonych przez Zamawiającego.
- 29 Zamawiający wymaga skompletowania dokumentów do odbioru końcowego.
- 30 Wykonawca zobowiązany jest do brania udziału w odbiorach częściowych, odbiorze końcowym oraz w spotkaniach i naradach zwoływanych przez Zamawiającego albo osoby go reprezentujące.
- 31 Zaleca się aby Wykonawca dokonał we własnym zakresie oględzin miejsca w którym wykonywane będą prace, a także zdobył na swoją własną odpowiedzialność i ryzyko wszelkie dodatkowe informacje, które mogą być niezbędne do przygotowania oferty i wykonania zamówienia.
- 32 Wykonawca jest zobowiązany do wykonania oraz do przedłożenia Inwestorowi przed zawarciem umowy kalkulacji kosztu wykonanych prac.
- 33 Wykonawca jest zobowiązany do uwzględnienia w cenie oferty rabatu obejmującego zużycie (z wewnętrznej sieci Zamawiającego) energii elektrycznej oraz wody w niezbędnym zakresie do wykonania prac remontowych objętych ofertą.
- 34 Zamawiający zastrzega sobie konieczność uzgodnienia przez Wykonawcę harmonogramu prac remontowych tj. Zamawiający ma prawo wybrania kolejności wykonania remontu stolarki.
- 35 Wykonawca jest zobowiązany przed podpisaniem umowy do dostarczenia Zamawiającemu podpisanego oświadczenia (druk w załączeniu).

#### **4. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA**

Wykonawca zobowiązany jest do wykonania przedmiotu zamówienia w terminie do 15.09.2024r.

#### **5. INFORMACJA O SPOSOBIE POROZUMIEWANIA SIĘ ZAMAWIAJĄCEGO Z WYKONAWCAMI O, A TAKŻE WSKAZANIE OSÓB UPRAWNIONYCH DO POROZUMIEWANIA SIĘ Z WYKONAWCAMI**

Osoba uprawnione do kontaktów z Wykonawcami:

Maciej Gilewski tel. 52 32 53 182

Ireneusz Ciesielski tel. 52 32 53 181

Sąd Okręgowy w Bydgoszczy, Oddział Inwestycji i Remontów

#### **6. OPIS SPOSOBU OBLICZENIA CENY**

- 6.1.** Wykonawca określając ceny i wskaźniki ofertowe bierze pod uwagę wszystkie składniki mające wpływ na wielkość ceny (w szczególności koszty zakupu, transportu i wyładunku materiałów do miejsca ich montażu, koszty organizacji zaplecza budowy, amortyzacji i naprawy sprzętu, zysk Wykonawcy, itp.)
- 6.2.** Podana w ofercie cena ofertowa musi uwzględniać wszelkie wymagania niniejszej specyfikacji oraz obejmować wszelkie koszty, jakie poniesie Wykonawca z tytułu należytej oraz zgodnej z obowiązującymi przepisami realizacji przedmiotu (również koszty prac nieujętych w opisie przedmiotu zamówienia, a których wykonanie niezbędne jest dla prawidłowego wykonania zamówienia).

**7. OPIS KRYTERIÓW, KTÓRYMI ZAMAWIAJĄCY BĘDZIE SIĘ KIEROWAŁ PRZY WYBORZE OFERTY, WRAZ Z PODANIEM ZNACZENIA TYCH KRYTERIÓW ORAZ SPOSOBU OCENY OFERT**

Przy wyborze oferty Zamawiający będzie się kierował kryteriami o następującym znaczeniu :

**a. cena – 100 %**

Załączniki:

1. Dokumentacja prac konserwatorskich.
2. Decyzje Miejskiego Konserwatora Zabytków nr 4/2022 z dnia 17.01.2022 i nr 170/2022 z dnia 17.11.2022 r
3. Wzór umowy.
4. Oświadczenie wykonawcy

**Potwierdzam zgodność kopii wydruku z dokumentem elektronicznym:**

Identyfikator dokumentu	44628.71374.37272
Nazwa dokumentu	Zaproszenie do złożenia ofert.pdf
Tytuł dokumentu	Zaproszenie do złożenia ofert
Sygnatura dokumentu	IR.21.10.2024
Data dokumentu	08.05.2024
Skrót dokumentu	963D70102951A1669672EB0BC17E9A97A2D110AC
Wersja dokumentu	1.3
Data podpisu	08.05.2024 13:49:18
Podpisane przez	Przemysław Kruszczyński Dyrektor Sądu Okręgowego w Bydgoszczy
Rodzaj certyfikatu	Certyfikat kwalifikowany podpisu elektronicznego

EZD 3.120.1.1.

Data wydruku: 09.05.2024

Autor wydruku: Gilewski Maciej (Zastępca Kierownika Oddziału Inwestycji i Remontów)